



**A-Priority CH-3003 Berna, Cdo Istr, WAHA**

Ai presidenti delle società militari e  
delle associazioni militari mantello

Numero di riferimento/incartamento:

Vostro riferimento:

Nostro riferimento: WAHA

Collaboratore/trice:

**Berna, 30.04.2020 (sostituisce la lettera del 20.03.2020 / modifiche indicate a lato)**

## **Sospensione delle attività fuori del servizio nel 2020**

Egregi presidenti delle società militari e delle associazioni militari mantello,

in data 29 aprile 2020 il Consiglio federale ha emanato delle nuove misure relative al COVID-19.

Sulla base di tali misure, ho preso la seguente decisione per l'ambito delle attività fuori del servizio.

**→ Le attività fuori del servizio in Svizzera possono essere pianificate a partire da metà giugno 2020.**

**Le domande che sono state presentate, affinché il Consiglio federale non ordini altri inasprimenti, vengono autorizzate con riserva.**

Per tutte le attività fuori, devono essere rigorosamente rispettate le prescrizioni concernenti il COVID-19 emanate dal Consiglio federale, dall'UFSP e della FSST.

Continuano ad essere ammessi gli impieghi a favore dell'esercito legati al COVID-19, prestati da società quali per esempio la Federazione svizzera delle truppe di trasporto militare, l'Associazione Svizzera Servizio Croce Rossa ecc.

In qualità di presidenti delle società militari e delle associazioni militari mantello, siete pregati d'informare senza indugio le società subordinate interessate in merito alla decisione presa.

Esercito svizzero  
Comandante di corpo Hans-Peter Walser  
Papiermühlestrasse 14, 3003 Berna  
Tel. +41 58 464 23 01, fax +41 58 464 24 12  
Hans-Peter.Walser@vtg.admin.ch

Numero di riferimento/incarto:

Sono spiacente di dover prendere questa decisione ma in considerazione della situazione attuale la reputo coerente ed opportuna.

Vi ringrazio per il vostro impegno globale a favore dell'esercito nonché delle attività fuori del servizio e vi auguro ogni bene per il futuro.

Cordiali saluti

COMANDO ISTRUZIONE



Comandante di corpo Hans-Peter Walser  
Capo Comando Istruzione

p c a

CEs

Subord dir CEs

Subord dir capo Cdo Istr